Modelo 27831 Serie 2.4 GHz Sistema de Auricular Inalámbrico Guía del Usuario



Información sobre la Aprobación de Equipo

El equipo de su teléfono esta aprobado para la conexión con la red Telefónica Pública (Public Switched Telez Network) y cumple con los requisitos establecidos en las secciones 15 y 68 de las Reglas y Regulaciones de la FCC y con los Requerimientos Técnicos para Equipos de Terminales Telefónicas (Technical Requirements for Telephone Terminal Equipment), publicado por ACTA.

1 Notificación a la Compañía Telefónica Local

En la parte de abajo de este equipo hay una etiqueta que indica, entre otra información, el número de US y el Número de Equivalencia de Timbres (REN) para este equipo. Usted debe, cuando sea requerido, proveer esta información a su compañía telefónica.

El REN es útil para determinar el número total de artefactos que Ud. puede conectar a su línea telefónica, todavía asegurando que todos estos artefactos sonarán cuando se llame su número telefónico. En la mayoría de las áreas (pero no en todas), el total de los números REN de todos los artefactos conectados a una línea no debe exceder 5. Para estar seguro del número total de artefactos que Ud. pueda conectar a su línea (determinado por el REN), Ud. deberá ponerse en contacto con su compañía telefónica local.

Cualquier enchufe y conexión que se utilice para conectar este equipo al cableado del edificio y a la red telefónica, debe estar en conformidad con el reglamento de la FCC Parte 68 que ha sido adoptado por la ACTA. Un cable telefónico y un enchufe modular que han sido aprobados y están en conformidad con dicho reglamento han sido provistos con este producto. Están diseñados para ser conectados a un enchufe modular compatible, que también esté en conformidad. Para más detalles, vea las instrucciones para la instalación.

El número de la US está ubicado en el fondo de la base
El numero REN esta ubicado en el fondo de la base.

Notes

- No se puede usar este equipo con un teléfono de previo pago proveído por la compañía telefónica.
- Las líneas compartidas son sujetas a las tarifas del estado, y por eso, es posible que Ud. no pueda usar su propio equipo telefónico si Ud. estuviera compartiendo la misma línea telefónica con otros abonados.

Visite el sitio de GE en: www.GE.com/phones

Modelo 27831D
00008717 (Rev. 4 DOM S)
08-16
Impreso en China



Thomson Inc.
101 West 103rd Street
Indianapolis, IN 46290-1102

- Se debe notificar la compañía telefónica cuando se desconecte permanentemente su teléfono de la línea.
- Si su casa tiene algún equipo de alarma especial conectado a la línea telefónica, asegúrese que la instalación de este producto no desactive su equipo de alarma. Si usted tiene alguna pregunta sobre qué puede desactivar su equipo de alarma, consulte a su compañía telefónica o a un instalador calificado.

2 Derechos de la Compañía Telefónica

Si su equipo causase algún problema en su línea que pudiera dañar la red telefónica, la compañía telefónica siempre que sea posible le avisará de la posible interrupción temporal de su servicio. En caso que la compañía no pudiera avisarle de antemano y hubiera necesidad de tomar tal acción, la compañía telefónica podrá interrumpir su servicio inmediatemente. En caso de tal interrupción telefónica temporal la compañía debe : (1) darle aviso al momento de tal interrupción temporal de servico, (2) concederle a Ud. la oportunidad de corregir la situación, (3) informarle a Ud. de sus derechos de presentar una questa a la Comisión de acuerdo con los procedimientos dictados en la Subparte E de la Parte 68 de las Regulaciones y Reglas de la FCC.

La compañía telefónica puede hacer los cambios en sus instalaciones de comunicación, en equipos, en sus funcionamientos o procedimientos que digne necesarios para el manejo de sus negocios y que no sean incompatibles con las Reglas y Regulaciones de l a FCC. Si estos cambios pudieran alterar el uso o el funcionamiento de su equipo telefónico, la compañía telefónica deberá darle aviso adecuado en escrito para que Ud. goce de un servico ininterrumpido.

Información de Interferencias

Este artefacto cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su funcionamiento es sujeto a las dos condiciones siguientes: (l) Este artefacto no puede causar interferencia dañosa, y (2) Este artefacto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un artefacto digital de la Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra una interferencia dañosa que pueda existir en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa y puede radiar la energía de frecuencia de una radio y, si no fuera instalado y usado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañosa a las transmisiones radiales. Sin embargo, no hay garantía que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular.

La aislamiento de comunicaciones no puede ser asegurada al usar este producto.

Si este equipo causa en efecto una interferencia dañosa a la recepción de la radio o de la televisión, lo cual puede ser determinado apagando y prendiendo el equipo, le animamos a Ud. de tratar de corregir la interferencia por medio de una (o más) de las sugerencias siguientes:

- Cambie la posición o la ubicación de la antena (quiere decir la antena de la radio o de la televisión que está recibiendo la interferencia).
- Cambie la posición o cambie la ubicación y aumente la distancia entre el equipo de telecomunicaciones y la antena receptora de la radio o de la televisión que está recibiendo la interferencia.
- Conecte el equipo de telecomunicaciones a una toma en un circuito diferente del circuito al cual la antena receptora esté conectada.

Si estas medidas no eliminan la interferencia, favor de consultar a su distribuidor o a un técnico de radio/televisión experto por otras sugerencias. También, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) ha preparado un folleto muy útil, "How To Identify and Resolve Radio/TV Interference Problems" ("Como Identificar y Resolver Problemas de Interferencia de Radio/Televisión"). Este folleto se puede obtener del U.S. Goverment Printing Office, Washington, D.C. 20402. Favor de especificar el número 004-000-00345-4 cuando haga su pedido.

Aviso: Los cambios o las modificaciones no no expreso aprobados por el partido responsable de conformidad podían anular la autoridad del usuario para funcionar el equipo.

Compatibilidad con Audífonos (CCA)

Se juzga que este teléfono es compatible con audífonos, en base a las normas de la FCC.

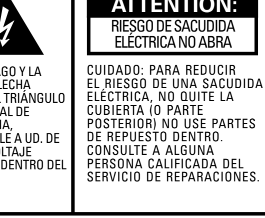
Licensing

Con licencia bajo la patente US 6,427,009.

Declaración de la FCC sobre Exposición a la Radiación RF

Este equipo cumple con los límites a la exposición de radiación RF de la FCC establecidos para un ambiente no controlado. Este equipo deberá ser instalado y operado a una distancia mínima de 20 centímetros entre el radiador y su cuerpo. Este transmisor no debe de ser colocado u operado en conjunto con alguna otra antena o transmisor".

ADVERTENCIA: PARA PREVENIR EL RIESGO DE UNFUEGO O DE UNA SACUDIDA ELECTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.



EL RELÁMPAGO Y LA PUNTA DE FLECHA DENTRO DEL TRIÁNGULO ES UNA SEÑAL DE ADVERTENCIA, ALERTÁNDOLE A UD. DE QUE HAY "VOLTAJE PELIGROSO" DENTRO DEL PRODUCTO.	**ATTENTION:** RIESGO DE SACUDIDA ELÉCTRICA NO ABRA CUIDADO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE UNA SACUDIDA ELÉCTRICA, NO QUITE LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR) NO USE PARTES DE REPUESTO DENTRO. CONSULTE A ALGUNA PERSONA CALIFICADA DEL SERVICIO DE REPARACIONES.	EL SIGNO DE EXCLAMACIÓN DENTRO DEL TRIÁNGULO ES UNA SEÑAL DE ADVERTENCIA, ALERTÁNDOLE A UD. DE QUE EL PRODUCTO, TRAE INCLUCIDO, INSTRUCTIONES MUY IMPORTANTES.

VEA ADVERTENCIA EN LA PARTE POSTERIOR/BASE DEL PRODUCTO.

Introducción



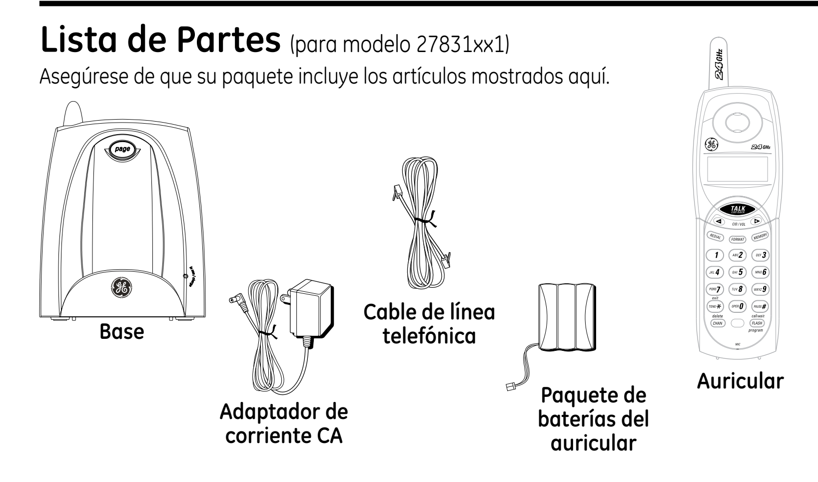
CUIDADO: Cuando utilice equipo telefónico, hay instrucciones básicas de seguridad que siempre deben seguirse. Refiérase a la guía de INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES provista con este producto y guárdela para referencia futura.

IMPORTANTE: Como los teléfonos inalámbricos operan con electricidad, usted debe tener por lo menos un teléfono en su casa que no sea inalámbrico, en caso de una interrupción de corriente.

Antes de Comenzar

Lista de Partes (para modelo 27831xx1)

Asegúrese de que su paquete incluye los artículos mostrados aquí.



Para el **Modelo 27831xx2** habrá UN auricular, base de carga, clip para cinturón, batería, y cubierta más de lo mostrado anteriormente.

IMPORTANTE: Usted puede utilizar solamente uno auricular a la vez y no hay conferencia y características del intercomunicador para estas unidades.

Requerimientos Para Enchufe Telefónico

Para utilizar este teléfono, usted puede necesitar un enchufe modular telefónico tipo RJ11C como el ilustrado aquí, instalado en su hogar. Si usted no tiene este tipo de enchufe, llame a su compañía telefónica local para preguntar cómo conseguirlo.

Placa de pared
Enchufe telefónico modular

Instalación

Sistema Digital de Seguridad

Su teléfono inalámbrico usa un sistema de seguridad digital para evitar el timbrado falso, el uso no autorizado y cargos a su línea telefónica.

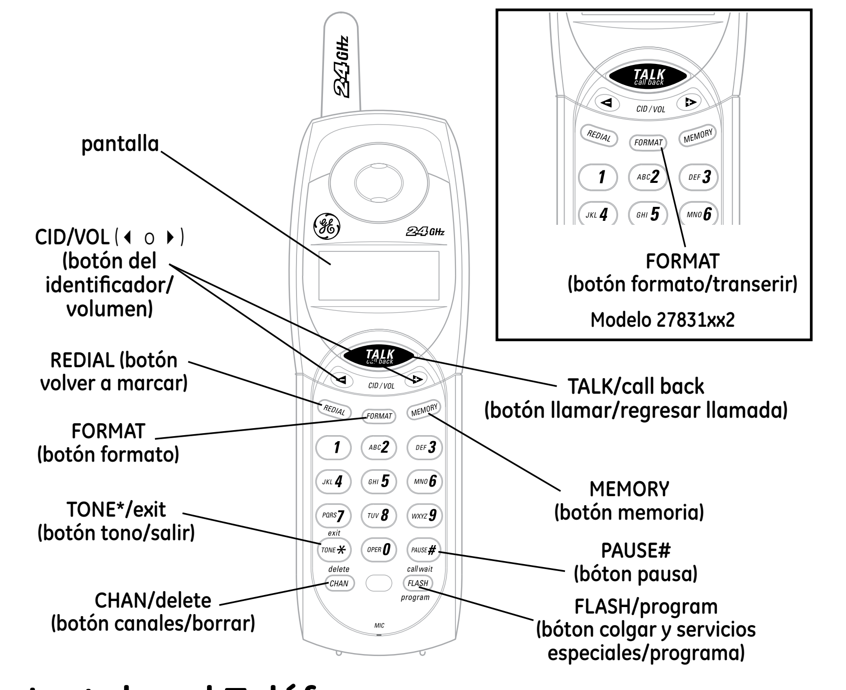
NOTA SOBRE LA INSTALACIÓN: Algunos teléfonos inalámbricos operan a frecuencias que pueden causar o recibir interferencia con aparatos de televisión, hornos de microondas, hornos, o videocaseteras que se encuentren cerca de este aparato. Para minimizar o evitar dicha interferencia, la base del teléfono inalámbrico no debe ser colocada cerca o encima de la televisión, de un horno de microondas, o de la videocasetera. Si dicha interferencia continúa, mueva el teléfono lejos del aparato eléctrico causante de la interferencia.

Algunos otros accesorios para la comunicación pueden utilizar frecuencias de 5.8 GHz para comunicarse, y si no están adecuadamente instalados, estos aparatos pueden interferir entre sí, o con su aparato de teléfono nuevo. Si usted teme tener problemas con esta interferencia, refiérase al manual de instrucciones de dichos accesorios para ver cómo puede programar los canales para evitar esta interferencia. Los accesorios típicos que pueden utilizar la frecuencia de 5.8 GHz para comunicarse incluyen transmisores inalámbricos de audio o video, redes inalámbricas para computadoras, sistemas telefónicos inalámbricos con varios auriculares, y algunos teléfonos inalámbricos de largo rango.

Pautas Importantes de la Instalación

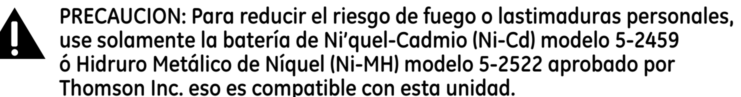
- Evite fuentes de ruido y calor, como motores, hornos de micro ondas, o lámparas de luz fluorescente, radiadores eléctricos o luz de sol directa.
- Evite áreas con polvo, humedad excesiva o temperaturas demasiado bajas.
- Evite colocar cerca de otros teléfonos o computadoras personales.
- Nunca instale cableado telefónico durante una tormenta de relámpagos.
- Nunca instale enchufes telefónicos en localizaciones mojadas a menos que el enchufe haya sido diseñado específicamente para localizaciones mojadas.
- Nunca toque cables o terminales no aislados, a menos que la línea telefónica haya sido desconectada en la interfaz de la red.
- Utilice precaución cuando instale o modifique líneas telefónicas.

Formato del Auricular



Instalar el Teléfono

Instalar la Batería del Auricular

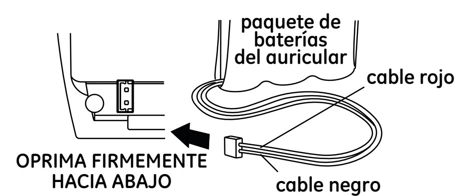


NOTA: Usted debe conectar la batería del auricular antes de utilizar el aparato.

PRECAUCION: Para reducir el riesgo de fuego o lastimaduras personales, use solamente la batería de Ni'quel-Cadmio (Ni-Cd) modelo 5-2459 ó Hidruro Metálico de Níquel (Ni-MH) modelo 5-2522 aprobado por Thomson Inc. eso es compatible con esta unidad.

1. Localice la puerta de la batería y la batería que vienen empacadas juntos dentro de una bolsa de plástico y están separados del auricular.
2. Localice el compartimento de la batería en la parte posterior del auricular.
3. Conecte el cable de la batería en el conector dentro del compartimento. *REGISTRAR* aparezca en la pantalla.

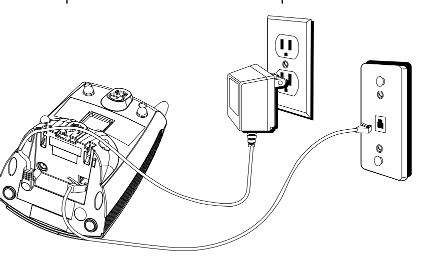
   NOTA: Para asegurar la instalación apropiada de la batería, el conector está diseñado de forma que puede ser insertado solamente de una manera.



4. Inserte la batería.
5. Cierre el compartimento de la batería empujando la puerta hacia arriba hasta que embone en su lugar.

Estación para la Base

1. Escoja un área cerca de un enchufe eléctrico y un enchufe modular telefónico (RJ11C), y coloque su teléfono inalámbrico sobre una superficie plana y nivelada como una mesa o un escritorio, o usted puede montarlo sobre la pared.



2. Conecte un extremo de la línea telefónica dentro del enchufe marcado TEL LINE en la parte inferior de la base y el otro extremo dentro de un enchufe modular de pared.
3. Conecte el convertidor de la corriente eléctrica AC dentro del enchufe eléctrico y el conector DC dentro del enchufe en la parte inferior de la base.
4. Seleccione el conmutador de timbre (en el auricular) en **ON**, y coloque el auricular en la base.
5. El indicador de carga/ en uso se ilumina para verificar que el aparato está cargando. La unidad tardará 20 segundos para registrar y verificar su código de seguridad.

   NOTA: En caso de falla de corriente, el auricular puede mostrar NO DISPONIBLE cuando el botón TALK/call back es presionado. Usted debe entonces colocar el auricular en la base principal durante 20 segundos para reiniciar la unidad.

6. Deje que el teléfono se cargue durante 16 horas antes de utilizarlo por primera vez. Si usted no carga adecuadamente el teléfono, el funcionamiento de la batería podría deteriorarse.

CUIDADO: Para reducir el riesgo de lesión personal, fuego, o daño use solamente el adaptador de corriente 5-2616 ó 5-2749 (negro), ó 5-2617 ó 5-2748 (gris) listado en la guia del usuario. Este adaptador de corriente es diseñado para estar orientado correctamente en una posición de montaje vertical o en el piso.

Base para Carga del Auricular (aplicable solamente con Modelo 27831xx2)

1. Conecte el adaptador de corriente CA de la base para carga extra en la toma de electricidad.
2. Coloque el auricular en la base para carga extra.
3. El indicador de carga se ilumina, confirmando que la batería está cargando.
4. Permita que el teléfono cargue durante 16 horas antes del primer uso.

   MUY IMPORTANTE: ¡UD. DEBE REGISTRAR AMBOS TELEFONOS CON LA BASE PRINCIPAL ANTES DE USARLOS. Después de que el 2o. auricular haya sido cargado por 16 horas, colóquelo en la estación de base principal por 20 segundos, entonces se registrará automáticamente y verificar su código de seguridad.

Montaje en la Pared

Si usted desea montar el teléfono en una pared, deslice los agujeros de montaje (en la parte posterior de la base) sobre los postes de la placa de pared, y deslice hacia abajo la unidad en su sitio. (No se incluye la placa para la pared).

Programación

Hay sies menús disponibles: Idioma de la Pantella, Clave de Área, Timbre On/Apagad, Tono del Timbre, Tono/Pulso, o Programacion de Fábrica

Cuando se programe estas opciones, asegúrese de que el teléfono esté en **OFF** (no en el modo hablar). Presionar el botón **TONE*/exit** lo hará salir del proceso de selección de menú sin cambiar la característica en la que usted está.

Idioma en Pantalla

1. Presione el botón **FLASH/program** hasta que ***1ENG 2FRA 3ESP*** se muestre en la pantalla.
2. Use el botón **CID/VOL** (◂ o ▸) o el teclado numérico del auricular para seleccionar 1 (Inglés), 2 (Francés), ó 3 (Español). La selección de fábrica es "*1ENG*".
3. Presione el botón **FLASH/program** para confirmar y avanzar a la siguiente opción de menú.

Código de Area Local

Si usted ingresó un código de área local de tres dígitos en el menú del código de área, su código de área local no se muestra en la lista del Identificador de Llamadas (CID). En su lugar, usted solamente verá el número de siete dígitos local. Las llamadas recibidas de fuera de su código de área local mostrarán el número de 10 dígitos completo.

1. Presione el botón **FLASH/program** hasta que ***AREA LOCAL - - -*** se muestre en la pantalla. La selección de fábrica es "- - -".
2. Use el teclado numérico del auricular para ingresar su código de área de tres dígitos.

   NOTA: Si comete un error, presione el botón CHAN/delete para borrar el código de área incorrecto y repita el paso 2.

3. Presione el botón **FLASH/program** para confirmar y avanzar a la siguiente opción del menú.

Timbre On/Apagad

1. Presione el botón **FLASH/program** hasta que ***TIMBRE 1ON 2APAGAD*** se muestre en la pantalla.
2. Use el botón **CID/VOL** (◂ o ▸) o el teclado numérico del auricular (1-2) para seleccionar ***1ON*** ó ***2APAGAD***. La selección de fábrica es "*1ON*".
3. Presione el botón **FLASH/program** para confirmar y avanzar a la siguiente opcion de menú.

Tono de Timbre

1. Presione el botón **FLASH/program** hasta que ***PROG TONO TIMBRE*** se muestre en la pantalla.
2. Use el botón **CID/VOL** (◂ o ▸) o el teclado numérico del auricular para ingresar su selección. La selección de fábrica es "*TONO TIMBRE 1*".
3. Presione el botón **FLASH/program** para confirmar y avanzar a la siguiente opción del menú.

Tono/Pulso

1. Presione el botón **FLASH/program** hasta que ***PROG TONO TIMBRE*** se muestre en la pantalla.
2. Use el botón **CID/VOL** (◂ o ▸) o el teclado numérico del auricular para ingresar su selección. la selección de fábrica es "*TONO TIMBRE 1*".
3. Presione el botón **FLASH/program** para confirmar y avanzar a la siguiente opción del menú.

   NOTA: Para Modelo 27831xx2, este ajuste se debe cambiar en ambos auriculares.

Selecciones de Fábrica

Esta opción le permite restaurar las modalidades originales de la unidad.

1. Presione el botón **FLASH/program** hasta que ***DE FABRICA*** se muestre en la pantalla.
2. Use el botón **CID/VOL** (◂ o ▸) para desplazarse a ***SI***. La selección de fábrica es "*NO*".
3. Presione **FLASH/program** para confirmar. Usted escuchará un tono de confirmación.

Información Básica del teléfono Inalámbrico

Para Hacer una Llamada

1. Presione el botón **TALK/call back** y marque el número deseado.

   -RO-

   Para efectuar una marcación de previsualización, marque el número luego presione el botón **TALK/call back**.

2. Para colgar, presione el botón **TALK/call back** o coloque el auricular en la base o en la base de carga.

Para recibir una Llamada

1. Para responder una llamada presione el botón **TALK/call back** en el auricular antes de comenzar a hablar.
2. Para colgar, presione el botón **TALK/call back** o coloque el auricular en la base.

Transferencia de Llamada (aplicable solamente con Modelo 27831xx2)

Durante una llamada externa, Ud. puede transferirla a otro auricular.

1. Presione el botón **FORMAT/transfer** en el auricular de origen. ***TRANSFIRIENDO*** se muestra en la pantalla. Ambos auriculares serán buscados.
2. Presione el botón **FORMAT/transfer** o **TALK/call back** en el auricular receptor para responder la llamada.

   NOTA: Para cancelar la transferencia de llamada, Ud. puede presionar el botón TONE*/exit o FORMAT/transfer en el auricular de origen.

Volver a Marcar

Presione el botón **REDIAL** para volver a marcar rápidamente el último número al que usted llamó (hasta 32 dígitos).

Si usted obtiene una señal de ocupado, y quiere seguir marcando el número, presione le botón **REDIAL** para marcar el número directament.

Indicador en Uso

Cuando el indicador en uso/carga en la base esté iluminado, el auricular está en uso o cargando. El indicador en uso/carga en la base parpadea cuando usted recibe una llamada.

Flash

Si usted se suscribe al servicio combinado de Llamada en Espera e Identificador de Llamada con la compañía de telefonía local usted recibirá información de Identificador de Llamada (si está disponible) en las llamadas con la opción de Llamada en Espera. Durante una llamada telefónica, usted escuchará un bip para indicar que otra llamada está esperando en la línea y la información de Identificador de Llamada para la llamada en espera se muestra en la pantalla del auricular. Para conectar la llamada en espera, presione el botón **FLASH/program** en el auricular y su llamada original es colocada en retención. Usted puede alternar entre las dos llamadas presionando el botón **FLASH/program**.

TIP: No use el botón TALK/call back para activar los servicios de llamada personalizada tales como llamada en espera, o usted colgará el teléfono.

Volumen

Cuando el teléfono esté en **ON**, presione **CID/VOL** (◂ o ▸) en el auricular para ajustar el volumen de escucha en el auricular. Hay cuatro selecciones. Presione la flecha derecha para aumentar el volumen y la flecha izquierda para disminuir el volumen. Usted verá la selección de volumen en la pantalla del auricular.VOL 4 es el máximo y VOL 1 es el mínimo.

Botón de Canal

Mientras habla en el teléfono, usted tal vez necesite cambiar manualmente de canal para reducir la estática causada por electrodomésticos, tales como monitores de bebé, mecanismos de apertura de puertas de garage, hornos de microondas, u otros teléfonos inalámbricos. Presione y suelte el botón **CHAN/delete** para moverse al siguiente canal limpio.

Tono Temporal

La modalidad es útil solamente si usted tiene servicio de pulsos (rotatorio). La Marcación de Tonos Temporal permite a los usuarios de teléfonos de servicio por pulsos (rotatorio) accesar a servicios activados por tonos ofrecidos por bancos, compañía de tarjetas de crédito, etcétera. Por ejemplo, cuando usted llama a su banco usted puede necesitar ingresar su número de cuenta bancaria. Alternar temporalmente al modo de tonos le permite enviar su número.

1. Marque el número telefónico y espere la conexión con la línea.
2. Cuando su llamada sea respondida, presione el botón **TONE*/exit** en el auricular para cambiar temporalmente de marcación por pulsos a marcación por tonos.
3. Siga las instrucciones automatizadas para obtener la información que necesita.
4. Cuelgue el auricular y el teléfono automáticamente regresa al modo de marcación por pulsos (rotatorio) .

Pasa Salir

Presione el botón **TONE*/exit** para cancelar cualquier comando que usted inició.

Búsqueda del Auricular

Esta opción le ayuda a localizar un auricular extraviado.

Presione el botón page en la base. El auricular emitirá un bip por dos minutos o hasta que usted presione **TALK/call back** en el auricular o presione el botón page en la base.

NOTA: Usted puede todavía buscar el auricular si el timbre está desactivado. Si la batería está muerta, la opción de Búsqueda no funcionará.

Identificador de Llamadas (CID)

IMPORTANTE: Para utilizar las características de la identificación de llamador de esta unidad, usted debe suscribirse ya sea al Servicio Estándar de Identificador de Llamadas de Nombre/ Número, o al Servicio de Identificador de Llamada en Espera (Caller ID con Call Waiting). Para saber quién llama mientras usted está en el teléfono, usted debe suscribirse al Servicio de Identificador de Llamada en Espera (Caller ID con Call Waiting).

Este aparato recibe y muestra información transmitida por su compañía telefónica local. La información puede incluir el número telefónico, fecha y hora; o el nombre, número telefónico, fecha y hora. Cada auricular puede guardar en memoria hasta 40 llamadas para ser revisadas después.

Llamada en Espera con Identificador de Llamadas

Suponiendo que usted está suscrito al servicio de Identificador de Llamada en Espera

Hora
Fecha
Repetir la palabra
Número de llamadas nuevas
10:28 PM 10/20 REPT CALL # 03
317-555-1234
FRED PAGE
Número telefónico de la persona que llamada
Nombre del Identificador de Llamadas

a través de su compañía telefónica; si usted recibe una llamada entrante y usted está utilizando la GE multi fija a mano el sistema, una señal sonora indica que la presencia de Llamada en Espera llamada invita la línea. La información de Identificador de Llamada en Espera será exhibida y almacenada en la historia de todos los auriculares en el sistema.

- Cuando usted escuche el tono de llamada en espera en la bocina del auricular, prima el botón **FLASH/program** para poner la llamada actual en espera y poder contestar la llamada entrante. Presione el botón **FLASH/program** otra vez para volver a la llamada original.

Recibir Archivos del Identificador de Llamadas

Cuando usted recibe una llamada, la información es transmitida entre el primero y el segundo timbre. La información del Identificador de Llamadas aparece en la pantalla mientras el teléfono timbra, dándole a usted la oportunidad de ver la información y decidir si quiere o no contestar la llamada.

Almacenar Archivos del Identificador de Llamadas (en la Memoria de CID)

Si usted no está en casa o no puede contestar, la memoria del Identificador de Llamadas de su teléfono automáticamente almacena la información de las 40 últimas llamadas para que sepa quién llamó mientras usted no estuvo disponible. Cuando la llamada número 41 es recibida, el último archivo del Identificador de Llamadas (la primera llamada) se borra automáticamente.

Usted puede revisar la información almacenada en cualquier momento. Las llamadas recibidas desde la última revisión, se mostrarán ***NUEVA*** en la pantalla. Llamadas que no han sido revisadas previamente pero fueron recibidas desde el mismo número más de una vez se muestran como ***REPT*** en la pantalla.

Revisar los Archivos de Identificador (CID)

A medida que se reciben y se almacenan archivos del Identificador de Llamadas, la pantalla se actualiza para hacerle saber cuántas llamadas se han recibido. Para recorrer los archivos del identificador de Llamadas:

1. Asegúrese que el teléfono esté desactivado **OFF** (no en el modo hablar).
2. Presione el boton **CCID/VOL** (◀) para revisar el archivo más nuevo del Identificador (CID).
3. Presione el boton **CID/VOL** (▶) para revisar primero el archivo más viejo del Identificador (CID).

Marcar un Número del Identificador de Llamadas

1. Asegúrese que el teléfono esté desactivado **OFF** (no en el modo hablar).
2. Utilice le botón **CID/VOL** (◀ o ▶) para llegar al archivo deseado.
3. Presione el boton **TALK/call back**. El número se marca automáticamente.

NOTA: Dependiendo de (a) cómo estaba formateado cuando se recibió el número telefónico de la persona que llamó y (b) si usted había o no programado su clave de área anteriormente en el menú de programación, usted puede necesitar ajustar el formato del número telefónico de la persona que llamó antes de contestar la llamada, presion el botón FORMAT para ajustar el número, e intente otra vez.

Los formatos disponibles incluyen:

Número de dígitos	*Explicación*	*Ejemplo*
Once dígitos	clave de larga distancia "1 " +3-dígitos de clave de área +7-dígitos de número telefónico.	1-317-888-8888
Ten dígitos	3-dígitos de clave de área + 7-dígitos de número telefónico.	317-888-8888
Seven dígitos	7-dígitos de número telefónico.	888-8888

Almacenar Archivos del Identificador de Llamadas en la Memoria Interna

Usted puede almacenar información del Identificador de Llamadas en la memoria interna del teléfono.

NOTA: Es importante que usted formatee los registros CID correctamente ANTES de almacenar en memoria interna ya que usted no puede reformatear registros CID almacenados en memoria.

1. Asegúrese que el teléfono esté desactivado **OFF** (no en el modo hablar).
2. Utilice los botones **CID/VOL** (◀ o ▶) para llegar al archivo deseado.
3. Presione el botón **MEMORY**.
4. Utilice el teclado numérico para inscribir un número de localización de memoria (0-9) para almacenar el archivo en la localización de memoria. Usted escuchará un tono de confirmación.

NOTA: Si esa localización de memoria está ocupada, el aparato le pregunta *REMPLAZAR MEMO?*, y usted debe confirmar el reemplazo oprimiendo el botón de MEMORY.

NOTA: Presione el botón TONE*/exit una vez para mantener la programación anterior (sin hacer cambios) y regrese al menú.

NOTA: Si el registro CID seleccionado contiene alguna información que no sea numérica, la unidad no permitirá que este registro sea transferido a la memoria del usuario interna. El auricular mostrará *NO PUEDE ALMACE*.

Para Reemplazar un Registro CID Almacenado

1. Repita los pasos 1 al 3 en la sección Almacenar Archivos del Identificador de Llamadas en la Memoria Interna. Después de inscribir la localización de memoria, el aparato le pregunta si quiere reemplazar el mensaje ***REMPLAZAR MEMO?*** en la pantalla.
2. Oprima nuevamente el botón **MEMORY**, y el archivo nuevo del Identificador de Llamadas reemplaza al viejo en esa localización de memoria. Usted escuchará un tono de confirmación.

Borrar un Archivo del Identificador de Llamadas

1. Asegúrese que el teléfono esté desactivado **OFF** (no en el modo hablar).
2. Utilice los botones **CID/VOL** (◀ o ▶) para mostrar el archivo deseado.
3. Presione el botón **CHAN/delete**. La pantalla pregunta ***BORR LLAMADA ID?***
4. Presione nuevamente el botón **CHAN/delete** y borre el archivo actual, y el siguiente archivo se mostrará en la pantalla. Usted escuchará un tono de confirmación.

NOTA: Presione el botón TONE*/exit para regresar a la modalidad de alerta.

Borrar Todos los Archivos del Identificador de Llamadas

1. Asegúrese que el teléfono esté desactivado **OFF** (no en el modo hablar).
2. Utilice los botones **CID/VOL** (◀ o ▶) ara mostrar el archivo deseado. para mostrar cualquier archivo del Identificador de Llamadas.
3. Presione y sostenga el botón **CHAN/delete** hasta que el ***BORRAR TODO?*** muestra en la pantalla.
4. Presione nuevamente el botón **CHAN/delete** para borrar todos los archivos del Identificador de Llamadas de la memoria. Usted escuchará un tono de confirmación y la pantalla demonstraciones ***NO LLAMADAS***.

NOTA: Presione el botón TONE*/exit para regresar a la modalidad de alerta.

Memoria

Cada auricular puede guardar en memoria hasta 10 números de 24 dígitos con nombres de hasta 15 caracteres para marcación rápida. Esta opción de memoria es además del registro en memoria CID, que almacena hasta 40 registros CID en cada auricular.

Almacenar un Nombre y Número en la Memoria

1. Asegúrese que el teléfono esté desactivado **OFF** (no en el modo hablar).
2. Presione el botón **MEMORY**.
3. Oprima el número deseado de la localización de memoria (0 al 9), o utilice los botones **CID/VOL** (◀ o ▶) para llegar a la localizaci'on deseada.

NOTA: Si la localización de memoria está ocupada, el número de esa localización de memoria y lo que contiene aparecerán en la pantalla. Si la localización de memoria está vacía, la indicación *VACIO* aparece en la pantalla.

4. Presione nuevamente el botón **Memory**. La pantalla le indica que ***INSCRIBA NOMBRE***.

NOTA: Si usted no quiere inscribir el nombre, salte el paso 5.

5. Utilice el teclado numérico en el auricular para inscribir el nombre (hasta 15 caracteres) y oprima el número de la localización de memoria para salvar. Más de una letra está almacenada en cada tecla numérica. Por ejemplo, para inscribir "Bill Smith", oprima la tecla del 2 dos veces para la letra B. Oprima la tecla del 4 tres veces para la letra I. Oprima la tecla del 5 tres veces para la L. Después de un segundo, oprima la tecla del 5 tres veces para la segunda L y oprima la tecla del 1 para inscribir un espacio entre las letras L y S. Oprima la tecla del 7 cuatro veces para la letra S. Oprima la tecla del 6 una vez para la M; oprima el 4 tres veces para la I; oprima el 8 para la T; y el 4 dos veces para la H.

NOTA: Si usted comete un error al marcar el número, utilice el botón para borrar DELETE/Channel para retrodeder, borrar el (los) número(s) equivocado e inscribir el (los) número(s) o carácter(es) correcto(s).

6. Presione el botón **MEMORY** para salvar el nombre. La pantalla le indica que inscriba el número telefónico ***INSCRIB NUM TEL***.
7. Utilice el teclado numérico para inscribir el número telefónico que usted quiera almacenar (hasta 24 dígitos).

NOTA: El sistema trata las PAUSAS como retrasos o espacios en la secuencia de marcado.

8. Presione nuevamente el botón **MEMORY** para almacenar el número. Usted escuchará un tono de confirmación.

Guardar el Ultimo Número Marcado

1. Repita los pasos del 1 al 6 de la sección ***Almacenar un Nombre y Número en la Memoria***.
2. Presione el botón **REDIAL**.
3. Presione el botón **MEMORY** para almacenar el número. Usted escuchará un tono de confirmación.

Para remplazar un número viejo que va a volverse a marcar con uno nuevo:

1. Repita los pasos del 1 al 6 de la sección "Almacenar un Nombre y Número en la Memoria."
2. Presione el botón **REDIAL**.
3. Presione el botón **MEMORY** y el aparato le pregunta si quiere reemplazar el archivo ***REMPLAZAR MEMO?***.
4. Presione nuevamente el botón **MEMORY** para reemplazar el número viejo con el nuevo. Usted escuchará un tono de confirmación.

ntroducir una Pausa en la Secuencia de Marcado de un Número Almacenado

Oprima el botón **#PAUSE** una vez para introducir un retraso en la secuencia de marcado de un número telefónico almacenado cuando una pausa es necesaria para esperar al tono de marcar (por ejemplo después de que usted marca 9 para obtener línea externa, o para esperar e tono de acceso en una computadora). La pausa se representa en la pantalla con una "**P**." Cada pausa cuenta como 1 dígito en la secuencia de marcado

Cambiar un Número Almacenado

1. Repita los pasos 1 al 7 de la sección "Almacenar un Nombre y Número en la Memoria."
2. Presione el botón **MEMORY**. El aparato le pregunta si reemplaza el mensaje ***REMPLAZAR MEMO?.***
3. Presione nuevamente el botón **MEMORY** para almacenar el número. Usted escuchará un tono de confirmación.

Revisar y Borrar Números Almacenados

1. Para revisar números almacenados, oprima el botón **MEMORY** y después utilice los botones **CID/VOL** (◀ o ▶) para llegar a la localización de memoria, u oprima la tecla del número correspondiente de la localización de memoria (0-9).
2. Cuando la información del Identificador de Llamadas aparece en la pantalla, oprima el botón **CHAN/delete**. La pantalla le pregunta si quiere ***BORRAR?***
3. Presione nuevamente el botón **CHAN/delete** a información del Identificador de Llamadas. La indicación de borrado ***BORRADO*** aparece en la pantalla.

Marcar un Número Almacenado

1. Asegúrese de que el teléfono esté activado (**ON**), oprimiendo el botón **TALK/call back**.
2. Presione el botón **MEMORY**.
3. Presione el número (0-9) para la localización de memoria deseada. El número se marca automáticamente.

- O -

1. Asegúrese de que el teléfono esté desactivado (**OFF**), (no en modalidad para hablar –"TALK")
2. Presione el botón **MEMORY**.
3. Utilice el teclado numérico o el botón **CID/VOL** (◀ o ▶) para recorrer los archivos hasta llegar al archivo deseado.
4. Presione el botón **TALK/call back**. El número se marca automáticamente.

Marcado en Cadena desde la Memoria

Use esta función para hacer llamadas que requieren una secuencia de números como el usar una tarjeta para llamar por teléfono o un número de larga distancia al que usted llama frecuentemente. Cada parte de la secuencia se marca desde la memoria. El siguiente ejemplo le muestra cómo puede usted utilizar el marcado en cadena para hacer una llamada a través de un servicio de larga distancia:

El Número para	***Localización de Memoria***
Número de Acceso de Larga Distancia	7
Código de Autorización	8
Número de large distancia llamado frecuentemente	9

1. Asegúrese de que el teléfono esté activado (**ON**) (no en modalidad para hablar -TALK).
2. Presione el botón **MEMORY** y después oprima el 7.
3. Cuando usted escuche el tono de acceso, oprima nuevamente el botón **MEMORY** y después oprima el 8.
4. Al siguiente tono de acceso, oprima el botón **MEMORY** y después oprima el 9.

NOTA: Espere a los tonos de acceso antes de oprimir el siguiente botón MEMORY, o su llamada puede no pasar.

Cambiar la Batería



PRECAUCION: Para reducir el riesgo de fuego o lastimaduras personales, use solamente la batería de Ni'quel-Cadmio (Ni-Cd) modelo 5-2459 ó Hidruro Metálico de Níquel (Ni-MH) modelo 5-2522 aprobado por Thomson Inc. eso es compatible con esta unidad.

1. Asegúrese que el teléfono esté **desactivado** (OFF) (no en modalidad para hablar) antes de cambiar las baterías.
2. Quite la tapa del compartimiento.
3. Desconecte el contacto de las baterías del enchufe dentro del compartimiento de las baterías y saque el paquete de las baterías de dentro del auricular.
4. Introduzca el nuevo paquete de las baterías y conecte el cable en el enchufe dentro del compartimiento de las baterías.
5. Vuelva a poner la puerta del compartimiento en su sitio.
6. Coloque el auricular en la base para cargarlo. **Deje que el teléfono se cargue (durante 16 horas) antes de utilizarlo por primera vez. Si usted no carga adecuadamente el teléfono, el funcionamiento de la batería podría deteriorarse.**

NOTA: El sello RBRC en la batería utilizada en su producto Thomson Inc. indica que estamos participando en un programa para recolectar y reciclar batería(s) recargable(s).
Para más información vaya al sitio web de RBRC en www.rbrc.org o llame al 1-800-8-BATTERY o contacte a su centro de reciclado local.

Precauciones de Seguridad para la Batería

- No queme, desarme, mutile, o agujere. Igual que otras baterías de este tipo, materiales tóxicos pueden escaparse y causarle daño.
- Para reducir el riesgo de fuego o daño personal, use unicamente la batería del **Ni'quel-Cadmio (Ni-Cd) ó Hidruro Metálico de Níquel (Ni-MH)** indicada en la Guía del Usuario
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- Quite las baterías si va a guardar el aparato durante más de 30 días.

Indicadores de Mensajes del Identificador de Llamadas

Los siguientes indicadores le indican el estado actual de su tel'efono o le ayudan a programarlo y a utilizarlo.

LLAMADA PRIVADA	La información de la persona haciendo la llamada ha sido bloqueada.
NOMBRE/NUMERO PRIVADAO	El nombre y número de la persona ha sido bloqueado y no se transmitirá.
LLAMD EN ESPERA	Indica que una llamada está esperando en la línea.
BORRA TODO?	Indicación preguntándole si quiere borrar todos los archivos del Identificador de Llamadas.
BORR LLAMADA ID	Indicación preguntándolo se quiere borrar el archivo del Identificador que se muestra actualmente en la pantalla.
BORRAR?	Indicación preguntándole si quiere borrar archivos del Identificador de Llamadas o uno de los 10 números almacenados en la memoria saliente del teléfono.
BORRADO	Indicación confirmando que el archivo del Identificador ha sido borrado.
VACIO	Indica que la localización de memoria está vacía.
FIN DE LISTA	Indica que no hay más información en el registro de memoria del Identificador de Llamadas.
NSCRIBA NOMBRE	Indicación indicándole que inscriba un nombre en una de las 10 localizaciones de memoria.
INSCRIB NUM TEL	Indicación pidiéndole que ingrese el número telefónico para una de las 10 ubicaciones en memoria.
NFO INCOMPLETA	La información sobre la persona que llama ha sido interrumpida durante la transmisión o el teléfono es excesivamente ruidoso.
BAJA BATERIA	Indica que la batería del auricular está baja y necesita ser cargada.
MENS EN ESPERA	Indica que un mensaje está esperando para ser oído.
NUEVA	Indica una llamada o llamadas nuevas que no han sido revisadas.
NO ENVIADO	No se recibió información sobre el Indentificador de Llamadas.
NO LLAMADA	Indica que no se han recibido llamadas.
LOCALIZAR	Alquien ha oporimido el botón localizador en la base.
OPR BOTON TALK	Indica qe el Indentificador de Llamadas es un Número de Marcado de Directorio (DDN) y no se puede formatear.
REPT	Mensaje de llamada repetido. Indica que hay una llamada nueva fue recibida más de una vez desde el mismo número.
TRANSFIRIENDO	Indica que la llamada está siendo transferida de un auricular a otro.
NOM DESCONOCIDO/ DESCONOCIDO NUM DESCONOCIDO	La llamada entrante viene de un área en donde el servicio del Identificador de Llamadas (Caller ID) no está disponible, o la información no fue enviada.

Señales Sonoras del Auricular

Señal	***Significado***
Un tono de gorgeo largo (con el timbre activado)	Señala una llamada entrante
Tres tonos cortos (varias veces)	Señal del Localizador
Un tono corto cada 7 segundos	Advertencia de baja bateria

Solución de Problemas

Soluciones para el Identificador de Llamadas

No aparece nada en la pantalla

- Cargue (por 16 horas) o substituya completamente la batería.
- Si usted está utilizando corriente AC (eléctrica), asegúrese que la base no esté conectada en un enchufe que pueda desactivarse con un apagador. Desconecte el cable de corriente de la base y vuelva a conectarlo.
- Si usted quiere recibir información del Identificador de Llamadas, usted necesita estar suscrito al servicio de Identificador de Llamadas a través de su compañía local Información.

Incompleta del Identificador de Llamadas

- La unidad muestra este mensaje si detecta algo distinto que información válida de Identificador de Llamada durante el período de silencio después del primer timbre.

Soluciones para el Teléfono

No hay tono de marcar

- Verifique o repita los pasos para la instalación.
- Asegúrese que el cable de la base esté conectado a un contacto que sirve.
- Asegúrese que el cable telefónico esté conectado a la base del aparato y a un enchufe modular de pared?
- Desconecte la base del enchufe de pared y conecte otro teléfono al mismo enchufe. Si continúa sin haber tono de marcar en el segundo teléfono, el problema puede estar en el cableado o en el servicio local.
- El auricular puede estar fuera del rango de la base. Acérquese a la base.
- Asegúrese de que la batería ha sido cargada adecuadamente (16 horas).
- Asegúrese que el paquete de la batería esté instalado adecuadamente.
- ¿El auricular emitió un tono cuando usted oprimió el botón **TALK/call back** button? ¿Se iluminó el indicador? La batería puede necesitar ser recargada.

El auricular no timbra

- Asegúrese que el selector RINGER esté en la posición de activado (ON).
- Usted puede tener demasiadas extensiones de teléfono en su línea. Intente desconectar algunos teléfonos.
- Vea las soluciones para "No hay tono de marcar.

sted experimenta estática, debilitamiento del sonido entrante o saliente.

- Cambie el canal
- El auricular puede estar fuera de rango. Acérquese a la base.
- Coloque la base en otra localización.
- Cargue la batería.
- Asegúrese de que la base no esté conectada en un enchufe con otro aparato eléctrico.

El aparato emite tonos

- Coloque el auricular en la base durante 20 segundos para volver a programar el código de seguridad. Si eso no funciona, cargue la batería durante 16 horas.
- Vea las soluciones para "No hay tono de marcar."
- Cambie la batería.

Marcado desde la Memoria

- Asegúrese que usted haya programado adecuadamente las teclas de las localizaciones de memoria.
- Asegúrese de seguir la secuencia para marcar adecuada.

El teléfono con servicio del tono marca hacia fuera en modo del pulso

- Verifique de que el teléfono esté en modo que marca del tono.

El teléfono no marcará hacia fuera con servicio del pulso

- Verifique de que el teléfono esté en modo que marca del pulso.

Causas de una Mala Recepción

- Recubrimiento externo de la casa con aluminio.
- Aislación con revestimiento de papel de aluminio.
- Conductos de calefacción y otras construcciones de metal que paran las señales de radio.
- Está demasiado cerca de los aparatos eléctricos como microondas, cocina, computadoras, etc.
- Condiciones atmosféricas, como una tormenta eléctrica.
- La base está instalada en el sótano o en un piso más bajo de la casa.
- La base está enchufada en un tomacorriente con otros aparatos electrónicos.
- El monitor del bebé está usando la misma frecuencia.
- La pila del auricular está descargada.
- Está fuera del ámbito de la base.

Cuidado General del Producto

Para mantener su teléfono funcionando bien y con buena apariencia, observe las siguientes pautas:

- Evite poner el teléfono cerca de calentadores (calefactores) de ambiente y dispositivos que generen interferencia eléctrica ejemplo, motores o lámparas fluorescentes).
- No lo exponga a la luz solar directa o a la humedad.
- No deje caer la extensión móvil y no maltrate el teléfono.
- Limpie el teléfono con un trapo suave
- Nunca use un agente de limpieza fuerte ni un polvo abrasivo, ya que esto dañará el acabado.
- Retenga el empaque original en caso de que necesite embarcar el auricular en el futuro.

Cómo Obtener Servicios de Mantenimiento

Si usted experimenta problemas con este equipo, para reparaciones o para información de garantía, comuníquese con el departamento de servicio al cliente al **1-800-448-0329**. Si el equipo está causando daños a la red telefónica, la compañía telefónica puede pedirle que desconecte su equipo hasta que el problema haya sido resuelto.

Este producto puede únicamente ser reparado por el fabricante o sus agentes de reparación autorizados. Cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por Thomson Inc. podría ser motivo de anulación de la autoridad del usuario para operar este producto. Para recibir instrucciones sobre cómo obtener servicios de mantenimiento, por favor consulte la garantía incluida en esta Guía, o llame a Información para el Usuario, **1-800-448-0329.**

O envíe sus preguntas a:
Thomson Inc.
Gerente, Servicio al Consumidor
P.O. Box 1976
Indianápolis, IN 46206

Adjunte su recibo al folleto, para futura referencia, o anote la fecha en la que se compró o recibió este producto como regalo. Esta información será valiosa si se llegase a requerir durante el período de garantía.

Fecha de compra____

Nombre de la tienda____

Información de Accesorios

DESCRIPCIÓN	**NÚMERO DE CATÁLOGO**
Adaptador de corriente AC/negro	**5-2616 ó 5-2749**
Adaptador de corriente AC/gris	**5-2617 ó 5-2748**
Batería de repuesto	**5-2459 ó 5-2522**

Para ordenar, tenga lista su tarjeta Visa, Mastercard o Discover y llame al **1-800-338-0376.** Se aplicará un cargo por envío al ordenar. La ley nos requiere que cobremos el impuesto sobre la venta apropiado para cada estado, condado y área individuales a las cuales se envíe la mercancía. Los artículos están sujetos a disponibilidad.

Garantía Limitada

Lo que cubre su garantía:

- Defectos de materiales o de trabajo.

Por cuánto tiempo después de la compra:

- Un año, a partir de la fecha de compra.

  (El periodo de garantía para unidades arrendadas se inicia con la primera renta o 45 días de la fecha del embarque a la firma de arrendamiento, lo que ocurra primero).

Lo que haremos:

- Proporcionarle una unidad nueva o, a nuestra opción, una reacondicionada. La unidad de intercambio quedará bajo garantía por el resto del periodo de garantía del producto original.

Cómo obtener servicio:

- Empaque bien la unidad, incluyendo todos los cables, etc., que originalmente venían con el producto. Se recomienda usar el cartón y materiales de empaque originales.
- "Prueba de compra como factura o recibo de compra, que ofrezca evidencia de que el producto está dentro del periodo de garantía, debe ser presentado para obtener servicio bajo garantía." Para compañías de arrendamiento, se requiere como evidencia el primer contrato de renta. También escriba claramente su nombre, dirección y la descripción del defecto. Mande vía UPS o un servicio de paquetería equivalente a:

  Thomson Inc.
  11721 B Alameda Ave.
  Socorro, Texas 79927

- Pague cualquier cargo que le facture el Centro de Intercambio por servicio que no esté cubierto por garantía.
- Asegure su empaque para prevenir pérdida o daño. Thomson Inc. no acepta responsabilidad en caso de pérdida o daño.
- Un aparato nuevo o uno remozado se le enviará con los cargos pagados.

Lo que no cubre la garantía:

- Instrucciones al cliente. (Su manual de propietario le proporciona la información con respecto a las instrucciones de operación y los controles del usuario. Cualquier información adicional debe obtenerse con su agente de ventas.
- Ajustes de instalación y de preparación del servicio.
- Baterías.
- Daño por mal uso o negligencia.
- Productos que han sido modificados o incorporados a otros productos.
- Productos comprados o que han recibido servicio fuera de los Estados Unidos.
- Desastres naturales, por ejemplo y sin limitarse a ellos, daños por relámpagos.

Registro del Producto:

- Por favor llene y envíe por correo la Tarjeta de Registro del Producto que se embarcó con su producto. Hará más fácil que hagamos contacto con usted si fuera necesario. No se requiere la devolución de la tarjeta para tener la cobertura de la garantía.

Limitaciones sobre la Garantía:

- LA GARANTÍA ESPECIFICADA ANTERIORMENTE ES LA ÚNICA GARANTÍA APLICABLE A ESTE PRODUCTO. CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA (INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCADO O DE SALUD PARA CUALQUIER PROPÓSITO) SON CONSIDERADAS NO VÁLIDAS. NINGUNA INFORMACIÓN VERBAL O ESCRITA OTORGADA POR THOMSON INC., SUS AGENTES, O EMPLEADOS SERÁ CONSIDERADA PARA CREAR UNA GARANTÍA NI PARA AUMENTAR BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA COBERTURA DE ESTA GARANTÍA.
- LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DE UN PRODUCTO COMO SE ESPECIFICA BAJO ESTA GARANTÍA ES EL REMEDIO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR. THOMSON INC. NO SE HACE RESPONSIBLE POR DAÑOS INCIDENTALES, DAÑOS DERIVADOS COMO CONSECUENCIA DEL USO DE ESTE PRODUCTO, O COMO RESULTADO DEL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O EXPRESA DE ESTE PRODUCTO. LA INVALIDEZ DE LAS GARANTÍAS O LAS GARANTÍAS LIMITADAS ESTÁN REGLAMENTADAS POR LAS LEYES DEL ESTADO DE INDIANA. EXCEPTO POR EL ALCANCE ESTABLECIDO POR LAS LEYES APLICABLES, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE MERCADO O DE SALUD PARA CUALQUIER PROPÓSITO, EN ESTE PRODUCTO ES LIMITADA AL PERÍODO DE GARANTÍA ESPECIFICADO ANTERIORMENTE.

Cómo se Relaciona la Ley Estatal a esta Garantía:

- Algunos estados no permiten la exclusión ni limitación de daño incidental o derivado de alguna consecuencia, o la limitación con respecto al período de tiempo que debe aplicarse para garantías implícitas, por lo tanto las limitaciones y exclusiones mencionadas anteriormente pueden no ser aplicables para usted.
- Esta garantía le ofrece derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos legales que varían de estado a estado.

Si compró su producto fuera de los Estados Unidos:

- Esta garantía no se aplica. Vea a su distribuidor para información sobre la garantía.